

Istituto Comprensivo Statale con insegnamento bilingue sloveno-italiano
Državna večstopenjska šola s slovensko-italijanskim dvojezičnim poukom
Špeter / San Pietro al Natisone

Okr./Circ. 17

Špeter/San Pietro al Natisone, 14.10.2016

Staršem učencev 3. razreda osnovne šole

Kot je že v navadi, je šola organizirala dvodnevni izlet, letos gremo v Prosnid 20. in 21. oktobra. Prosimo vas, da nam potrdite udeležbo oziroma sporočite morebitne zadržke.

Otroci bodo skupaj z učitelji spremljevalci - Matej Pintar, Antonella Bukovaz in Sandra Borghese - odšli s šolskim avtobusom v četrtek, zjutraj ob 9.30 in se vrnili prav tako z avtobusom v petek okrog 16.00.

Skupna cena za bivanje znaša € 38,00 na otroka

Ai genitori della classe 3^a primaria

Come negli scorsi anni anche quest'anno la scuola ha organizzato una gita di due giorni per gli alunni della classe 3^a, e precisamente a Prosenicco dal 20 al 21 ottobre. Vi chiediamo di confermare l'adesione e/o le eventuali riserve in merito.

Gli alunni partiranno con il pulmino della scuola assieme ai docenti accompagnatori (Matej Pintar, Antonella Bukovaz e Sandra Borghese) giovedì mattina alle 9.30 circa e rientreranno venerdì alle 16.00.

Il costo del soggiorno è di € 38,00 a bambino.

Ravnateljica / La direttrice
dr. Sonja Klanjšček

✂

Okr. / Circ. 17

Učenec/ka – alunno/a _____

Potrjujem udeležbo otroka na dvodnevni izlet od 20. do 21. okt. 2016
Confermo la partecipazione del/la alunno/a alla gita di due giorni

DA

NE
NO

Pripombe/Osservazioni _____

Datum-data _____

_____ podpis – firma

OPREMA

zdravstvena izkaznica

- **posteljina** (spodnja in zgornja rjuha ter prevleka) – NE SPALNA VREČA
- 1 brisača, toaletni pribor (glavnik, zobnaščetka s pasto, milo)
- papirnati robčki
- vreča za umazano perilo
- manjši nahrbtnik, plastična steklenička 0,5 l
- pisalni in risalni pribor, notes ali zvezek, ravnilo

- pižama, kompleti perila in nogavic
- trenirka, rezervne hlače, debelejši pulover, majice
- nepremočljiva jopa (s kapuco), kapa, ovrtni šal in rokavice
- **težji čevlji** ali gojzerji za hojo, **copati** za dom in telovadni copati - rezervna obutev
- **dežnik**

PO ŽELJI:

- fotoaparatus, daljnogled, knjiga, loparji in žogice za ping-pong, najljubša igrača ...
- nekaj evrov za drobne nakupe

Sobni copati naj bodo na vrhu prtljage!

CORREDO

tessera sanitaria

- **lenzuola** (sotto, sopra o sacco copripiumino e federa) – NO SACCO A PELO
- 1 asciugamano, busta igienica (pettine, spazzolino e dentifricio, sapone)
- fazzoletti di carta
- sacchetto per indumenti sporchi
- zainetto per escursioni, bottiglia di plastica da 1/2 litro
- astuccio, colori, block-notes o quaderno, righello

- pigiama, biancheria e calzetti di ricambio
- tuta, calzoni di ricambio, maglione pesante, maglie
- giacca impermeabile (con cappuccio), cuffia, sciarpa e guanti
- **scarpe pesanti** o scarponi, **pantofole** e scarpe da ginnastica - scarpe di ricambio
- **ombrello**

FACOLTATIVO:

- macchina fotografica, binocolo, libro, racchette e palline da ping-pong, il gioco preferito...
- qualche euro per generi di conforto

Le pantofole vanno messe sopra il resto!